

REDAȚIUNEA,
 Administrațiunea și Tipografia
 Brașov, piața mare nr. 30.
 Scrisorile nefrancate nu se
 primesc.
 Manuscrise nu se retrimit.
INSERATE
 se primesc la Administrațiune în
 Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
 În Viena: la M. Dukas Nachf.,
 Nux. Angenfeld & Emeric Les-
 ner, Heinrich Schalek, A. Op-
 pelik Nachf., Anton Oppelik.
 În Budapesta la A. V. Gold-
 berger, Ekstein Bernat, Iuliu
 Leopold (VII Erzsébet-körut).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
 rie garmond pe o coloană 10
 bani pentru o publicare. Pu-
 blicări mai dese după tarifi
 și învoială. — **RECLAME** pe
 pagina 3-a o serie 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXVII.

„GAZETA“ iese în de-care zi.
 Abonamente pentru Austro-Ungarie:
 Pe un an 24 cor., pe șase luni
 12 cor., pe trei luni 6 cor.
 Nr-ii de Duminică 4 cor. pe an.
 Pentru România și străinătate:
 Pe un an 40 franci, pe șase
 luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
 Nr-ii de Duminică 8 fr. pe an.
 Se prenumeră la toate ofi-
 cile postale din țară și din
 afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
 Administrațiunea, Piața mare,
 Târgul Inului Nr. 30. etajiu
 I. Pe un an 20 cor., pe șase
 luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
 Cu dusul în casă: Pe un an
 24 cor., pe șase luni 12 cor.,
 pe trei luni 6 cor. — Un esem-
 pliar 10 bani. — Atât abona-
 mentele cât și inserțiunile
 sunt a se plăti înainte.

Nr. 221.

Brașov, Miercuri 6 (19) Octomvrie.

1904.

NOU ABONAMENT LA „GAZETA TRANSILVANIEI“.

Cu 1 Octomvrie st. v. 1904
 s'a deschis nou abonament, la care invităm
 pe toți amicii și sprijinitorii fôiei noastre.

Prețul abonamentului:
 Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 24
 corone, pe șase luni 12 corone, pe trei luni
 6 corone, pe o lună 2 corone.

Pentru România și străinătate: Pe un
 an 40 franci, pe șase luni 20 franci, pe trei
 luni 10 franci, pe o lună fr. 3.50.

Abonarea se poate face mai ușor
 prin mandate postale.

ADMINISTRAȚIUNEA.

Orientarea noastră.

Santem noi Români condam-
 nați să fim tot-deuna slab orientați,
 ca să nu dicem cu totul neorientați,
 în ce privește interesele noastre pu-
 blice naționale, pe cari noi le cu-
 prindem toate în cuvintele: cauză na-
 țională.

Rămăserăm înderept în toate din
 pricina împrejurărilor triste și vitrege
 prin cari a trecut poporul nostru,
 der de la 1848, epoca redesteptării
 noastre naționale începe, schiubân-
 du-se spre mai bine în mai multe
 priviște condițiile vieții noastre, am
 pornit-o și noi pe toate cărările în-
 ainte, și străinii, ca cei mai compe-
 tenti, — dic, că am făcut progrese
 uriașe. Conlocutorii noștri unguri ne
 cred într'un așa mare avânt de pro-
 gres, încât află de lipsă în interesul
 egoist al naționalității lor să ne îm-
 pedece cu forța dezvoltarea firască
 și să taie și stărpescă artera culturii
 noastre românești. Și decă Maghiarii
 cei tari și mari se tem, că cu tim-
 pul pot fi covârșiți de puterea de
 dezvoltare română, nu trebuie să ne
 mirăm, când — cum dise nu de
 mult „S. D. Tagblatt“ din Sibiu —
 chiar și Sașii, cari se laudă a ave
 o cultură și mai veche, și mai teme-
 nică decât Maghiarii, discipolii ger-
 manismului, cred că trebuie să ia
 măsură, ca să nu fie cu timpul în-
 trecuți de Români.

Toate acestea pot să ne măgu-
 lească, pot să ne facă să credem, că
 în poporul nostru zace ascunsă o
 forță elementară nedestructibilă, to-
 tui în ce privește situațiunea nos-
 tră politică, viața noastră ca indivi-
 dualitate națională, suntem și rămă-
 nem cât se poate de slab orientați,
 umblăm pipăind în dreapta și'n stînga
 și amăgindu-ne noi pe noi de ceea
 ce vedem și întălmim întâmplător în
 calea noastră, ca și copilul care încă
 nu și-a format concepte clare des-
 pre obiectele și lumea, ce-l încunjură.
 Un refren îl audim pretutindeni
 și la toate ocaziunile printre noi, că
 „vremile sunt grele“. Urmăz de aici
 ore, ca să fim vecinic răsleți, să ne
 frământăm vecinic în mică certe și

desbinări și să n'ajungem nici-odată
 a cunoște, a simți și a pătrunde cu
 deplină conștiință situația, chemarea
 și interesul nostru comun ca na-
 țione?

Nu ne-am mira, decă am în-
 tēlni o completă ignoranță cu pri-
 vire la toate cele de mai sus numai
 la poporul nostru de rēnd. Acesta
 încă nu-și poate da semnă de multe
 ce se întēplă cu el și în jurul său.
 Și totuși bravul nostru țeran, o a-
 firmăm cu deplină cnvingere, are
 încă adese-ori un simț mai bun de
 orientare, o conștiință mai tare des-
 pre ceea ce atinge chemarea nea-
 mului său, de cât clasa cărturarilor
 noștri, numită inteligentă.

Cu adēncă măhnire am trebuit
 să constatăm, că prigonirile sistematice
 îndreptate în centra naționalita-
 ții și a partidului nostru în loc să
 întărească conștiința de sine în clasa
 cărturarilor noștri și să-i facă să în-
 țelēgă mai mult ca orî și când, ce
 trebuie să facă și cum trebuie să lu-
 creze împreună, ca să fie salvate
 interesele noastre generale naționale,
 au produs un efect în multe privi-
 vințe cu totul nefiresc și neașteptat.

Noi am caracterizat această tristă
 stare de lucruri, dicēnd că ne apro-
 piăm de ceea-ce se întēlege sub tur-
 nal Vavilonului; o confuzie de idei,
 o deosebire enormă de vederi, o
 lipsă aprôpe desevērșită de judecată
 clară și reală basată pe principii, și
 o superficialitate periculoasă la cei
 — chemați orî nechemăți — se simt
 îndemnați a da sfaturi și a tălmăci
 publicului celui mare situațiunile.

Din confuziune numai confu-
 siune se poate nasce. Netactul și ne-
 disciplina celor mulți, cari caută a-și
 duce la tērg iscusința lor politică, cu
 timpul se transmite și asupra publi-
 culii și așa suntem amenințați de-o
 crasă din cele mai periculoase pentru
 legătura și coherența noastră na-
 țională. Par-că adversarii noștri ar fi
 pe cale a reuși prin uneltirile lor
 nesfîrșite, să individualizeze și să
 despartă în atome totă lucrarea
 noastră, ce e menită din contră a
 se împreuna puternic și concentric
 pentru manifestarea vieții noastre na-
 ționale, una și nedespărțită.

Simptomele îngrijitoare, despre
 care vorbim, se dau pe față încă și
 față cu lovitura mortală, ce se pre-
 gătesc adversarii a o da învățămēn-
 tului nostru național, ceea-ce urmēză
 să o documentăm.

Brașov, 5 (18) Octomvrie.

**Revisuirea regulamentului ca-
 merei** preocupă viu cercurile politice ma-
 ghiare și partidele, cari se rēboesc de pe
 acum încă în jurul acestei revisuiri.

O mare importanță se dă unei obser-
 vări a organului oficios „Magyar Nemzet“
 în care se dice, că guvernul e decis a re-
 solva cestiunea revisuiri regulamentului ca-
 merei cu răbdare, și în cas că acēsta nu
 i-ar succeda, va rezolva acēstă cestiune cu
 o singură lovitură de sabie.

Din acēstă observare se concludē, că
 intențiunea guvernului este a face *alegeri
 nouē dietale*. Eventualitatea acēsta preocupă

forțe mult pe deputații opoziționali, cari
 sunt forțe îngrijați de mandatele lor.

De ocamdată se intenționează a-se lungi
 cât se poate de mult desbaterea asupra
 provisorului comercial cu Italia. Desbate-
 rea acēsta va dura în tot casul mai mult
 decăt s'a presupus la început. Contele Tisza
 vrē să-și motiveze propunerea sa cu pri-
 vire la alegerea unei comisii pentru re-
 visuirea regulamentului camerei la înce-
 putul acestei săptămāni. Decă desbaterea
 provisorului cu Italia va dura numai 2—
 3 zile, atunci Tisza va amāna motivarea.
 În cas contrar Tisza va înterupe desba-
 terea și va pune motivarea sa la ordinea
 zilei. Decă camera ar primi motivarea,
 atunci se va porni o discuție asupra ace-
 stei propuneri, la care poate să iee parte
 orî și cine. Obstrucțiunea se va afirma
 decî și aici cu totă puterea, încă înainte
 de a fi pus proiectul de revisuire pe bi-
 roul camerei.

**Pôrta pentru Românii macedo-
 nenî.** După o depeșă din Constantinopol,
 Sultanul a examinat cele patru proiecte
 pe cari i-le-a supus Pôrta pentru *satisfac-
 cerea unora din datorințele Românilor ma-
 cedonenî*. Inșă până acum nu le-a iscalit
 temēndu-se de o rupere a relațiilor cu pa-
 triarhatul, care a amenințat cu închide-
 rea bisericilor grecesci. România va face
 stăruințe nouē, sprijinită fiind de Puteri.

Sfaturi necerute. Am amintit deja
 despre articolul diarului „M. Szó“, în care
 vorbind despre memorandumul Sașilor se miră
 cum de în lupta contra proiectului lui
 Berzeviczy, ei se pun pe același teren cu
 Românii, când este sciut, că pericolul cel
 mai mare în amenință pe Sași nu din par-
 tea Maghiarilor, ci chiar din partea Ro-
 mânilor. Ețā un mic excerpt:

„Sașii și Românii — dice „M. Szó“ —
 nu pot umbra de loc pe același drum. In-
 șiși Sașii cu mintea lor pătrundătoare ar
 trebui să vadă, că o asemenea tovărășie
 pentru dēnșii este fatală. Nici în urma cul-
 turei lor superioare nu li-ar fi permis o
 comunitate cu Românii cei înapoiți în
 cultură! *Existența Sașilor este amenințată
 de Români și anumite tendințe trădătore
 sunt îndreptate spre anihilarea lor.* Spre
 a-se apăra de Români, Sașii nu pot să-și
 procure forte, de cât *din cultura și pu-
 reea națiunei maghiare!* Apoi și fericirea
 lor individuală încă numai de la aceea
 atărnă. decă se vor pune necondiționat pe
 teieul național maghiar!

„Și ce ingratiitudine urită și imorali-
 tate ar fi de la Sași, decă și-ar uita de
 apărarea și de bine-facerile nenumerate
 de cari i-a împărțit de atâtea ori pute-
 rea maghiară, brațul maghiar și inima ma-
 ghiară!

„Și totuși au îndrăsnit să publice un
 memorandum împotriva limbei maghiare, pu-
 nēnduse în orbia lor pe același teren cu
 Românii.“

Si așa mai departe...

Dieta Bucovinei. În ședințele sale
 ultime, dieta Bucovinei s'a ocupat cu ale-
 gerea membrilor în comitetul țării, cu rapôr-
 tele comitetului țării și cu mai multe propu-
 nerî făcute de deputații diferitelor grupări.
 Ședințele au decurs în liniște. *Raportul nu-
 meric al Românilor din comitetul țării a
 rămas neatins.* Rutenii și Evreii au căști-
 gat câte un loc, ér Germanii și Armeno-
 Polonii au pierdut câte unul. Din curia
 marilor proprietari a fost ales d-l Dr.
 cav. de *Volcinschi* membru ordinar, ér dep.

Bohosiowicz ca membru substitut; din cu-
 ria orașelor și a camerei comerciale a fost
 ales dep. Dr. Straucher (evreu) membru
 ordinar și dep. Langenhan ca substitut; din
 curia comunelor dep. Dr. Florea *Lupu* m.
 ordinar și dep. *Simionovici* ca substitut,
 din partea camerei întregi dep. Dr. Smal
 Stocki m. ordinar și dep. Piuleac (ca sub-
 stituit) ambii Ruteni. Deputatul Widmann
 motivează propunerea sa privitoare la schim-
 barea legii comunale, a legii electorale
 pentru comune și pentru desființarea do-
 meniilor boieresci. Dep. Dr. A. *Onciul* mo-
 tivează pe larg propunerile sale privitoare
 la ameliorarea finanțelor țării și crearea
 unei bănci a țării. Deputatul Dr. *Volcinschi*
 motivează propunerile sale cu privire la
 furnisarea prundului pentru căile comu-
 nale și districtuale ale comunelor din district
 pentru imunisarea gratuită a vitelor con-
 tra lienței, precum și pentru procurarea
 limfei pe cheltuiala țării.

Proclamația noului rege al Saxoniei.

Regele *Frideric August* a adresat
 poporului Saxoniei următoarea proclamație:

Cătră poporul meu!
 Dumneșul atotputernic, stăpānul
 vieții și al morții, a trimis țării din nou
 adēncă jale.

Ceea-ce mă poate mângăia în măh-
 nirea nesfîrșită priciuită de mórtea iu-
 bitului meu tată, nu poate fi alta, decăt
 convingerea, că poporul meu simte îm-
 preună cu mine și că în aceste momente
 dureroșe, cu fidelitate neclintită și cu ali-
 pire se identifică cu durerea mea.

Repausatul nobil domnitor, care până
 în ultima clipită a vieții sale a desfășurat
 o activitate neobosită în interesul țării, în
 timpul domniei sale a trecut prin multe
 încercări și în locul lui, un alt Domnitor,
 mai puțin generos, ar fi desperat. El inșă
 nici în momentele cele mai grele nu și-a
 pierdut credința în poporul său.

Pilda lui cea mare o urmez și eu,
 când mă adresez poporului cu deplină în-
 credere și imi voiți da întotdeuna silența,
 de a promova binele țării și al poporului
 meu și a face fericit și mulțumit și pe
 cel din urmă supus al meu.

Filnitz, 15 Octomvrie.
 ss) *Frideric August.*

În „Monitorul Ôstei“ regele a pu-
 blicat cu aceeași dată un ordin de di, în
 care asigură armata despre iubirea sa și
 își exprimă speranța, că acēstă armată își
 va păstra atât în pace, cât și în rēșboi
 bunul său nume.

Familia regală română la Iași.

Duminecă înainte de amēđi a avut
 loc sfințirea bisericii „*Trei Erarchi*“. Fa-
 milia regală a asistat la ceremonie, care
 a durat până după orele 12.

La ora 1 s'a dat un dejun la coman-
 damentul corpului IV de armată, la care
 au fost invitate notabilitățile. Jidovii au
 avut satisfacția deosebită, că la acest de-
 jun a fost invitat și rabinul lor, Dr. Niem-
 rower.

După amēđi familia regală a vizitat
 șcôla militară, la care este înscris și prin-
 țul *Carol*. Aici i-s'a făcut familiei regale

o primire grandioasă. Elevii au executat diferite mișcări, apoi au defilat cu toți, împreună cu principele Carol înaintea regelui. După aceasta s'a servit ceaiul, la care a luat parte principele Carol, ministrul-președinte D. Sturdza, profesorii și elevii. Comandantul școlii, colonel Alexandrescu și ministrul-președinte au ridicat toaste pentru familia regală, ér principelui Carol, care a dat mâna cu toți camaradii săi, i-s'au făcut ovațiuni de un entuziasm nedescriptibil.

La orele 4 p. m. principesa Maria a vizitat școala de menaj întemeiată de dânsa ér la orele 5 la regina s'a servit un ceai, la care au fost invitate numeroase dame din societatea ieșană.

Regele a făcut la orele 5.10 o vizită metropolitului Partenie și a vizitat din nou biserica „Trei Erarchi“.

Séra la orele 7 a avut loc la primărie un al doilea dineu, dat de ministrul-președinte Sturdza și la care au fost invitați numeroși deputați și senatori. Ministrul-președinte a ridicat un toast entuziast pentru familia regală, arătând progresele uriașe pe cari le-a făcut România, grație faptelor mari ale regelui.

Séra orașul a fost din nou iluminat. La a doua reprezentație de gală, ce s'a dat la teatru au fost de față regina, părechia princiară și toți miniștrii.

A făcut o impresie adâncă asupra ieșenilor faptul, că atât regina cât și principesa opriau trăsura pe stradă, de câte ori se apropia cineva cu vre-o petiție. Regina a dat ordin, să i-se prezente ori ce petiție i-s'ar aduce la palat. Regele a primit de asemenea pe stradă petiția prezentată de studentul școlii superioare de farmacie din Bucuresci, I. I. Cristea, care fiind exmatriculat, cerea să fie admis prin grație din nou la cursuri. Cererea studentului a fost admisă, ceea-ce i-s'a adus la cunoștință prin adjutantul regelui.

Toastul regelui pentru orașul Iași.

Éta textul toastului pe care regele l'a ridicat la primul prânz, dat la comandamentul corpului IV de armată și despre care am amintit în numărul nostru de ieri:

„Am venit cu atât mai mare bucurie împreună cu regina și cu membrii familiei Mele în mijlocul D-vóstră, cu cât a trecut multă vreme, de când nu am fost în a doua a Mea capitală. Primirea strălucită și plină de căldură, cu care am fost întâmpinat în acest vechiu scaun domnesc, ne dovedesc din nou cât de adâncă este credința iubitorilor mei ieșeni pentru Noi.

„Strigătele lor entuziaste au gasit un puternic răsădit în inimile Nostre și viu mișcat mulțumim pentru atâta dragoste, având totă credința, că Iașul, acest centru cultural, se va desvolta încă mai mult și că viața sa comercială va lua un avânt mai însemnat. Inchin păharul Meu în sănătatea cetățenilor și în prosperitatea acestui frumos oraș“.

La toastul regelui a răspuns primarul Penescu, mulțumind în numele popu-

lațiunei orașului Iași și asigurându-l de nesfârșitul lor devotament.

Aniversarea a 11-a a nasterii principelui Carol.

In ziua de 16 Octomvrie împlinindu-se 11 ani de la nastera principelui Carol, ministrul-președinte Sturdza și ceilalți miniștrii aflători la Iași au felicitat pe regele și pe principii moștenitori, ér președintele senatului d-l P. S. Aurelian a adresat din Bucuresci principelui și principesei următoarea telegramă:

„Serbarea aniversării nasterii A. S. R. Principelui Carol în ilustra cetate, care fii capitala lui Ștefan cel Mare, este o zi de sârbătoare pentru toți Românii.

In numele Senatului, cu cel mai adânc respect, presint Altetelor Vóstre Regale felicitările cele mai căldurose.

Vlăstar al ilustrei noastre dinastii, născut și crescut în rodnicul de toate bunătățile pământ românesc, principele Carol întrupăză speranțele de viitor ale acelor de astăzi ca și ale fragedelor generații, cari se înalță odată cu iubitul principe.

Dimpună cu țera întrégă, rugăm pe Dumnezeu, să reverse asupra fiului predilec al României toate fericirile.

Mângăarea și speranța unui neam întreg ajute Dumnezeu principelui Carol ca la rândul său să se înalțe și să preamărească România!

Să trăiți Altețele Vóstre Regale!

Să trăească A. S. R. principele Carol!

Să trăească întreaga familie princiară!

Răsboiul ruso-japonez.

Trupele japoneze biruitoare se află acum în apropierea Mukdenului, căci după o telegramă mai nouă, la 10 kilometri spre sud-vest de Mukden Japoneseii s'au ciocnit din nou cu armata lui Kuropatkin, care se retrage întimpinând greutatea colosale. Telegrama, care aduce știrea aceasta adaugă, că lui Kuropatkin îi va succeda totuși a-și scoate armata din situațiunea grea ce i-s'a creat și a o aduna érași la un loc, putând să evite astfel o catastrofă, ce ar ajunge-o la fluviul Hun, decât Japoneseii vor reuși să o strimtozeze pe malul fluviului.

Raportul lui Kuropatkin.

Cu data de 15 Octomvrie Kuropatkin a adresat Țarului următorul raport telegrafic:

„In noaptea de 13 spre 14 Octomvrie forțe japoneze însemnate au atacat corpul de armată postat pe marele drum al Mandarinilor de-alungul râului Saho. Mai multe atacuri au fost respinse. Ultimul atac al inamicului însă a reușit și inamicul a părăsind prin centrul corpului nostru. In momentul acesta s'a desfășurat o luptă la aripa dreaptă a detașamentului vecin. Atunci s'a ivit pericolul, ca inamicul să pătrundă prin centrul întregii noastre pozițiuni de luptă și să siléscă trupele vecine a-se retrage

„Pentru-ca să sprijinim trupele aflătoare pe marele drum al Mandarinilor, am împins înainte cu cea mai mare grabă

mai multe batalioane, prin ceea-ce s'a făcut posibil, ca trupele noastre să trecă la atac. Lor li-a și succes a cuceri din nou satul Sahopu și pozițiunile originale. Când inamicul, cu ajutorul trupelor din rezervă, ne-a scos din nou din satul Sahopu, eu am înaintat, și trupele mele de rezervă, cari apérau pozițiunile, au atacat. După o luptă înversunată am ocupat din nou Sahopu și am respins pe Japoneseii la doi kilometri dincolo de sat.

„La aripa noastră dreaptă situațiunea noastră era neliniștitore un timp ére-care, deóre-ce trupele noastre au fost atacate în front și tot-odată prin încunjurarea flancului drept. Conducătorul detașamentului ordonă înaintarea trupelor aședate în dosul frontului pe mai multe linii, cari au atacat pe Japoneseii în flanc. Am ocupat mai multe sate și aripa noastră dreaptă își păstra pozițiunile pe linia Sakho.

„Pozițiunile trupelor noastre de la centru erau simțitor înaintate în comparație cu celelalte trupe din pozițiunea generală. In consecință s'a ales și s'a fortificat parțial linia fluviului drept. După o luptă înversunată, trupele s'au postat pe aceste pozițiuni. De patru zile trupele sunt în lupte continue. Multe regimente n'au dormit trei nopți, cu toate aceste am firma speranță, că vor fi în stare a lupta mai departe. Pierderile Japoneseilor trebuie să fie foarte mari“.

In continuarea raportului său către Țarul, Kuropatkin mai spune următoarele:

„Noaptea spre 15 Octomvrie a trecut liniștită. La 9 ére dimineața s'au observat mișcările mascate ale unei colóne inimice contra pozițiunilor noastre de pe marele drum al Mandarinilor. Bateriile noastre au deschis focul contra acestei colóne. De la comandantul flancului stâng am primit relația, că inamicul s'a întărit foarte tare acolo, tocmai așa cum s'a întâmplat la Liaoyang. In urma puternicei canonade, s'a iscat o furtună urmată de o ploie mare. Drumurile au devenit rele, riuurile s'au umflat. Ordinul general pentru toate trupele a rămas același ca mai înainte: a desfășura rezistența cea mai înversunată. Tocmai acum am primit informațiunea, că forțe numeroase japoneze au trecut linia ferată de la vest spre est“.

Continuarea luptei.

O telegramă din Mukden cu data de 16 Oct. anunță, că în dimineața acele zile lupta s'a continuat la flancul drept al armatei rusesce, 10 miluri spre sud-vest de Mukden. E sigur, că armata rusescă va fi în stare a eși din situația grea în care se află. Pierderile Rușilor sunt de 30,000 ómeni, morți răniți și prinși. Lupta a fost mai mare ca cea de la Liaoyang. Rușii atacă ađi (16 Oct.) la flancul drept.

Pierderile.

Cu data de 15 l. c. mareșalul Oyama anunță la Tokio: Pe câmpul de luptă ce se întinde în fața armatei drepte, s'au aflat până acum cadavrele a 4500 Ruși. Au mai fost prinși 100 Ruși. In această parte a câmpului de luptă Rușii au pierdut mai mult de 20,000 ómeni. La centru și la flancul stâng nu s'au constatat încă pierderile Rușilor.

Tot Oyama raportéază, că după constatările de până acum, numărul tuturor

morților ruși e mai mare de 8650 ómeni. In numărul acesta nu se cuprind pierderile armatei centrale din luptele înversunate de la 14 și 15 Oct.

O telegramă sosită la Berlin din Petersburg spune, că s'a anunțat oficial, că numărul morților și răniților ruși în luptele de cincé zile este de 30.000. Crucea Roșie rusescă nu mai este suficientă pentru a îngriji răniții.

In lupta de la nord de Liaoyang, principele Jaime de Bourbon a fost grav rănit. „Petit Journal“ primesece din Petersburg știrea, că între răniții din ultima luptă ar fi și generalii *Rennekampf* și *Mayendorf*.

„Lokalanzeiger“ din Berlin pretinde a sci, că pierderile Rușilor au fost de aproape 40,000, ér ale Japoneseilor mai mult de 20,000. Cortul generalului *Zarubajew* s'a aprins și generalul a scăpat numai cu mare greutate.

Agentieii „Reuter“ din Londra i-se anunță, că în luptele de la Yantai Japoneseii au plătit foarte scump victoria dobândită. Pierderile lor au fost mai mari, ca în lupta de la Liaoyang și, pe puțin șis, ei au pierdut 30,000 de ómeni.

Plecarea flotei rusesce din marea Baltică.

După o telegramă a agenției telegrafice rusesce, flota rusescă a mării Baltice a eșit alaltă-eri din portul Libau și a pornit în largul mării. Știrea e adeverită prin o depeșă din Hammeran (insula germană Bornholm) în care se spune, că nisece divisiuni ale acestei flote au trecut în dimineața zilei de Duminecă pe dinaintea acestui port. S'au vădut distinct séra șese crucișătoare, patru torpilóre și patru vapóre mari.

SCIRILE DILEI.

— 5 (18) Octomvrie.

De la „Asociațiune“. Comitetul central al „Asociațiunei“ a ținut ședință Sâmbătă la orele 4 d. a. Secretar II al „Asociațiunei“ a fost ales în ședința acesta d-l Ioan Lăpădat din Brașov, fiul fericitului profesor la gimnaziul român de aici. Stipendiile vacante au fost împărțite astfel: 120 cor. din fundațiunea Galiană lui Alexandru Măcelariu, cl. V gimn. în Blași, 100 cor. din fundațiunea Iancu lui Ioan Ignaton, stud. cl. IV gimn. în Brad, 100 cor. din fundațiunea Dobăca lui Iuliu Hațegan, medicinist în Cluși, 80 cor. din fundațiunea Răureanu lui Petru Iorgovan, cl. V. gimn. în Biserica-albă, 80 cor. din fundațiunea Dr. Moga, elevii Maria Ciota din clasa IV civilă. S'au statorit literile fundamentale pentru fundațiunea Ioan Olteanu. Considerând, că în sala mare a Casei naționale va trebui să se instaleze o scenă pentru reprezentațiunile teatrale și pentru teatrul științific, se decide a-se recerca societatea pentru fond de teatru, ca din mijloacele sale să se instaleze o asemenea scenă, care i-se va pune la dispozițiune de câte-ori va avé trebuință. Dr. T. Mihali notifică, că lăsământul Mureșanu din Șireag, s'a predat „Asociațiunei“. Da-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Ce te legeni codrule?

Tradiția ne spune, că pe vremea străbunilor Adam și Eva, lumea era mai bună decât astăzi. Fieea se mândrea în primăvară fără sfârșit și deplină era fericirea celor dintâii ómeni creați în raiul frumos al pământului.

Ogórele își vérsau ródele fără obosélă istovitoare, pomii pe aceeași urmă; dobitocele blânde își oferiau de bună voe folosul lor. Sórele strălucea fără precumare încăldind uniform toate colțurile pământului. Arșița și gerul, furtunile și viscolirile de zăpadă erau necunoscute. Apoi sórele, luna și stelele stăteau esclusiv în serviciul pământului.

Soim, că starea acesta înfloritoare nu a rămas permanentă. Adam și Eva, séu mai corect: Eva și Adam s'au lăsat amăgiți de ademenirile șerpelui viclean. Ér păcatul „cunoșterii binelui și a rului“

mare și neasemănat se védi, — cu urmări triste și dureroase și isvoritoare de lacrimi. Blăstémul lui Jehova ne-a rămas de moștenire și noué, urmașilor celor doi ómeni, pentru tot întunerecul vremii, cât va trăi pământul și ómenii pe pământ!

Dér nu numai atât!

In cântul al doilea al „Paradisului pierdut“ de Milton, stă scris ce urmare funestă a mai avut pasul fatal al Evei și al lui Adam. Jehova a trimis cu zor ingeri puternici, de au dat cu piciorul în osia pământului, care imediat s'a și înclinat sub puterea isbirii.

Ce rost a avut isbitura?

— Disparațiia primăverii eterne și ivirea, în locul ei, a arșiței de vară și a gerului de érnă; a vânturilor de primăvară și a ploilor posomorite de tómnă...

* * *

Astfel își explică poesia originea anotimpurilor, séu mai corect a oblicității ecliptice.

In fața acestei tálmcóiri, sciința află alt-undeva isvorul fenomenului. O frumoasă

teorie cosmogonică, eșită din penă românescă, observă pământul cu totă a lui oblicitate, în véltórea selecțiunei naturale.

Dér să lăsăm trecutul și să ne îndreptăm privirile asupra faptelor din present.

Durata anotimpurilor, climatele și lungimea zilelor (respectiv a nopților) sunt condiționate pe fie-care planet séu satelit de al planetului, de poziția ce o are osia rotațiunei dílnice față de planul revoluției anuale în jurul corpului central.

Când osia rotațiunei e perpendiculară pe plan: lumina și temperatura, ce ajung la planet, vor fi constante peste întreg anul și pentru fie-care punct al planetului. Zona toridă se mărginesce la linia ecuatorului; zonele glaciale la punctele polare. De la ecuator până la poli se resfiră zonele stimpărate în etape infinite pe méșura micșorării treptate a temperaturii. Díua și nóptea vor fi pretutindeni egale în durată întocmai ca pe timpul echinoctiilor actuale. O primăvară fără sfârșit ne-ar mângăia cu raze blânde și

senine, cu orison vesel și împodobit cu flori, cu splendóre feerică și dátătoare de vigóre și sănătate, — aidoma ca în Edenul „Genesei“ lui Moise.

Când osia de rotație zace în ecliptică, se ivesc cele mai isbitóre contraste în temperatura și lumina, de cari se împărțesese planetul. In alternanții periodice se succed verile cele mai fierbinți cu iernile cele mai geróse. In decursul iernii o nópte sinistră întunecă timp îndelungat solul înghețat; în decursul verii, arșița vrășmașe uscă ogórele și câmpurile, pádurile și livezile, isvórele și riuurile — le uscă, decât peste tot ar puté fi vorba de ele.

Pământul nostru nu a primit nici uniformitatea atrăgătoare din cazul întâi, nici variabilitatea excesivă din cazul din urmă. Poziția osiei sale se abate cu 23° 27' de la direcția verticală. Ecuatorul geografic forméază cu ecliptica o intersecție de 23° 27'.

In sensul cercetărilor și calculelor lui Euler, Lagrange, Laplace și Poisson

torie de 200 cor. este a-se achita. Dr. Ilie Beu prezintă „Higienea publică” spre publicare în biblioteca „Asociațiunii”. Se dă secțiunii științifice spre examinare. În școala civilă sunt 68 eleve interne. Se ia spre scire.

† **Colonelul Rosnovanu.** Sâmbătă a răposat în Bucuresci în etate de 70 ani colonelul i. r. G. Russet Rosnovanu. Defunctul s'a distins în timpul războiului de independență ca comandant de divizie la Nicopole, Opanez și Plevna. După război a intrat în politică și a fost sub diferitele guverne conservatoare prefect de Neamț și president al Camerei.

Despărțământul Clușii al „Asociațiunii” și-a ținut adunarea generală la 9 Octomvrie în sala casei române sub președinția d-lui Dr. G. Ilea. Secretarul Dr. V. Poruțiu a raportat între altele, că s'a înființat o agenție în Coșoana și s'a făcut începutul unor biblioteci populare (Feneș și Aghireș). Comitetul a abonat câte 10 es. din „G. Trans.” (n-rile de Duminecă) și din „Răvașul”. Studenții universitari erau în număr mare la această adunare și mulți s'au înscris ca membri ajutători. S'a decis a-se abona și „Folia Poporului” și „Bunul Econom” în câte 10 exemplare. Reconstituindu-se comitetul s'a ales președinte: Dr. Amos Frâncu, membri: Dr. E. Daianu, Teodor Ciortea (Coșoana), Dr. Vict. Poruțiu, și N. Căciulă. La propunerea d-lui Dr. Frâncu i-s'a votat mulțumire protocolară d-lui Dr. Ilea, vechiul președinte, precum și membrilor din comitet pentru zelul, ce l'au desfășurat. Noul președinte în discursul inaugural a accentuat necesitatea faptelor pe terenul cultural și a apelat la toți cei cu bun simț să spriginască acțiunea comitetului. — D-l T. Ciortea a făcut câteva propuneri importante, cari se vor înainta la comitetul central spre studiere. (Răvașul).

Comemorarea zilei natale a lui Francisc Deak. Anul trecut, când tinerimea universitară maghiară a serbat centenarul născerii lui Francisc Deak, s'a luat hotărârea de a-se repeta această serbare în fie-care an la 16 Octomvrie. Serbarea a avut loc în numita și în localitățile „Mensei academice”. S'a dat o cină președite de rectorul Dr. Demkó și s'au rostit toasturi. Primul toast l'a rostit tinerul Zsembery pentru rege, al doilea, cu pocalul lui Deak, în memoria acestui bărbat, l'a rostit studentul Kéty, urând tinerimei să imiteze puritanismul și cinstea lui Deak. Al treilea toast l'a ridicat studentul Ștefan Lazar în sănătatea rectorului. Acesta a răspuns, mulțumind ministrului președinte Tisza și ministrului cultelor Berzeviciy, pentru-că au onorat cina cu prezența lor și ridicând paharul pentru prosperitatea spirituală, morală și materială a tinerimei. Au luat cuvântul și cei doi miniștri, îndemnând tinerimea la lucrare patriotică. Decanul facultății teologice Dr. Kiss a salutat tinerimea în numele senatului universitar, er profesorul de dogmatică Prohaszka, a vorbit despre unitate, adevăr și idealism. Au mai vorbit scriitorul Herczeg, prorectorul Heinrich și secretarul de stat Zsilinszky.

Societatea „Petru Maior” a studenților universitari din Budapesta, la care s'au înscris până în ziua constituției

mărimea acestei intersecții oscilează între limite anumite. Actualmente face esact 23° 26' 55" și scade pe fie-care an câte cu 1/2 secundă, până ce va ajunge la minimum de 21°. De aci încolo va crește până la maximum de 27°, pentru a scăde din nou la 21°. Această oscilație trebuie să o deosebim bine, de o altă oscilație mai mică a pământului, provocată de cursul Lunii și cunoscută sub numele de *nulație*. În urma oblicității ecliptice, se ivesc pe suprafața pământului cinci zone.

1-a) Zona toridă, cuprinsă între tropicul racului (23° 27' lat. nord.) și tropicul căpriorului (23° 27' lat. sud). Peste ori-ce localitate situată în cuprinsul acestui brâu, sôrele lucesc vertical de două-ori în fie-care an. Între tropici se află țările cele mai căldurose de pe pământ.

2-a) Două zone temperate, cuprinse între cercurile paralele 23° 27' și 66° 33' nord și la sud de ecuator.

3-a) Zonele glaciale, situate în jurul polului Nord și al polului Sud, cuprinse în „cercurile polare” (66° 33').

(Va urma.)

biuroului 59 membri, și-a constituit biuroul pe anul 1904/905 precum urmază: I. *Cristian*, st. med. președinte, Tr. *German*, abs. în teol. și st. phil. v.-preș., Leo *Bohățel*, st. techn. secretar, M. *Șerban*, st. phil. cassier, Dan. *Vasu* st. jur. controlor; I. *Filipciuc* și I. *Nenciu* st. med. notari, P. *Groza*, st. jur. bibliotecar, A. *Cupu*, st. jur. v.-bibliotecar, Avram *Iancu*, st. jur. econom. În comisia literară: Tr. German, Pompil Nistor med., C. Bucsan stud. jur., I. Stanciu st. jur., I. Tibil st. jur., I. Montani, st. jur. V. Vlaicu st. phil. În comisia supraveghiătoare: V. Neguț stud. phil., Tr. Iarca, med. și I. Crisciu st. phil.

Societatea de lectură „Inocențiu Micu Clain” din Blăși în ședința sa ținută în 8 Octomvrie sub președinția Mult O. Domu profesor Victor *Macuvei* s'a constituit în modul următor: Președinte: Victor Deciu cleric de an IV. Vice-preș.: Ioan Cârnaț III. Secretar: Aurel St. Vodă IV. Archivar: Ioan Mărgineanu III. Cassier: Silviu Posiar III. Controlor: Emil P. Masca II. Bibliotecar: Alexandru Ghelner II. Vice-bibliotecar: Vasiliu Cerghizan I. Notar: Augustin Folea I.

Comisia literară: Petru Bălaș și Iosif Bogean cleric de an. IV. Simion Gogan și Aurel Marcu III. Adrian Oțoiu și Septimiu Popa II. Vasile Berinde și Vasile Mureșan I.

Aprobare de statute. Ministrul de interne a aprobat statutele societății de înmormântare din Seliște.

Protopop gr. or. al tractului Tergu-Mureșului a fost ales parochul din Nasna, administratorul de până acum, d-l Ștefan *Rusu*. Sinodul electoral a fost condus de comisarul consistorial Nicolae Ivan.

Decan al facultății de drept din Bucuresci în locul regretatului profesor N. Crățunescu a fost ales d-l profesor Valerian Ursean.

Spargere într-o fabrică de mașine. Alaltă-eri noapte un spărgător îndrăzneț, a pătruns în fabrica de mașine a lui Teutsch din Blumena. Dimineața s'a observat, că s'au spart două uși și casa de fer. Din cassă lipsiau 240 corone. Hoțul a pătruns pe ferăstră și până acuma nu i-s'a putut da de urmă.

Prințesa Luisa și moartea regelui Saxoniei. Contesa de Montignoso, fosta prințesă moștenitoare a Saxoniei, a telegrafiat sotului său, noul rege, să-i permită a asista la înmormântarea regelui și a-și revede copiii. Ea a fost însă, firesc, refuzată. De asemenea nici corôna trimisă de dânsa nu va fi pusă pe sicriul defunctului rege.

Automobilismul în România. Sunt vre-o cinci șese ani — scrie „Rev. Ideal.” — de când în străinătate *automobilismul* a devenit un fel de pasiune și de când e atât de răspândit, este și o primejdie tot mai mare. Nu e și se nu cetesci vre-un accident grav, seu mortal, cauzat fie din imprudență—prea mare iuțelă — seu prin un simplu defect al mașinei. Resultatul e același; multe vieți sacrificate și familii nenorocite. Și țera noastră a imitat pe cele occidentale.

Acum în Bucuresci întâlnești necontenit un *teuf-teuf* și până pe drumurile cele mai depărtate ale Moldovei, dai peste un auto, care este obiectul mirării populațiilor rurale! La noi, din fericire automobila n'a făcut nici o victimă, deși vara trecută s'a întâmplat un accident, care putea să aibă consecințe serioase.

Nu împărțăm părerea celor ce critică introducerea automobilei în România, zicând că e un fel de *snobism* din partea noastră și nimic alta! Am pute merge departe, decât ne-am pune în cap să nu mai imităm străinătatea! Dacă am fi avut aceste idei, n'am fi ce suntem! Să nu imităm răul, dăr de ce se nu introducem progresele civilizației?

În privința automobilei, o privim ca o primejdie decât iuțelă mersului e exagerată; însă acest mod de locomoțiune e practic, e repede, deși costisitor, și pôte fi întrebuințat de armată, de poște, în orașe în loc de omnibuse și tramvay ca la Edinburg în Scoția. Românul e prudent și avem o dovadă, că până acum nu s'au întâmplat la noi nenorociri ca 'n alte țări. Ceea-ce e un pericol, o nebunie chiar, e iuțelă exagerată: altfel nu e nimic de zis contra automobilei, care aduce în anumite casuri adevărate servicii.

Gemeni crescuți laolaltă. O femeie din Vijnța (Bucovina), cu numele Erbsenthal a născut — precum cetim în „Deșteptarea” — în 10 l. c. n., gemeni, cari în partea de sus a corpului erau astfel

crescuți la olaltă, în cât își priviau față în față. O operațiune a fost necesară, și a fost făcută pe loc, cu toate acestea însă ambii copii au murit.

Rectificare. La scirea despre cele 17 părechi concubinare din Coruș, publicată în numărul de eri al „G. Trans.” în loc de „Cuminecă-se robul” etc. este a-se ceti „cunună-se robul”.

Biserica Trei Erarchi din Iași.

Biserica acésta, care a fost sfințită Duminecă în prezența familiei regale române, e unul din monumentele cele mai importante ale secolului al 15-lea din Țările românești.

Ea a fost clădită de Vasile Vodă Lupul, domnitorul Moldovei și marele protector al ortodoxiei, pe acele timpuri de continuă turburare, în anul 1638, și închinată celor Trei Erarchi, Vasile cel Mare, Grigore Cuvântătorul și Ion gură de aur.

După cât afirmă istoricul Miron Costin, lucrările arhitectonice au fost conduse de un arhitect armean din Constantinopol, meșterul Manole.

În apropiere de biserică Vasile Lupul mai zidi și un mare feredeu (baie), împărțit în numeroase chilii.

În anul 1641, tot din inițiativa lui Vasile Lupul au fost transportate și așezate în acésta biserică, cu mare solemnitate, moștele sfintei Paraschiva, aduse de la Țarigrad.

Tot pe lângă acésta mănăstire se institui în 1641 și cea dintăiu tipografie din România și școala domnească a lui Vasile Lupul seu „colegiul”, cum se numea, de unde trebuia să isvorască cultura adevărat românească.

Biserica acésta era considerată ca una din operele monumentale ale timpului și rivalisa în arhitectură și splendoră cu curtea de Argeș. Despre frumusețea ei se dusesse vestea în străinătate; în ea s'a oficiat cununia lui Ian Radziwill cu domnița Maria, întâia fiică a lui Vasile Lupul, de cătră Petru Movilă, mitropolitul Kievului.

La 1686, biserică a fost arsă de cătră Ioan Sobieski, regele Poloniei.

Reconstruită mai târziu a fost vizitată la 1711 de cătră Petru cel Mare, țarul Rușilor și tot aci a fost găzduit Stanislav Leszczinski regele Poloniei, când veni incognito în Moldova spre a se întâlni cu Carol al XII-lea regele Suediei.

În secolul al 18 lea tot la acésta biserică se desfășura unul din cele mai importante evenimente pentru cultura noastră națională. Căci aci Asachi, deschide la 1814 școala sa de inginerie, er la 1828 prima școala enciclopedică cu clase elementare, normale și gimnasiale.

Mănăstirea Trei Erarchi nu a fost nici ea scutită de intemperii. În 1802, 1821 și 1827 a suferit de cutremure și foc.

În 1882 se hotărî restaurarea ei, căci ajunsese într-o stare foarte derăpănată.

Restaurarea s'a făcut în ultimii ani și a costat 1,910.000 lei.

Bibliografie.

„*Revista Idealistă*”. Director Mihail G. Holban. Prim-Redactor: N. Vaschide. Direcția și administrația Mogoșești (Prin Mihăileni) jud. Dorohoi. Numărul de la 15 (28) Septemvrie are următorul summar: 1) Toma Dragu „Note de criminologie” 2) A. D. Xenopol: Centenarul lui Ștefan cel Mare 3) G. Aslan-Focșani: Morala lui Guyau. 4) Iuliu Dragomirescu: Castelul Hașdeu. 5) A. C. Cuza: Alcoolismul și miseria. 6) Bordeaux: Frica de viață. 7) N. Vaschide: Marcel Mielvaque. 8) Delacăscioare: „Ideal” 9) Poesii, de Cincinat Pavelescu. 10) M. G. Holban: Viața în țera și în străinătate. Buletin literar și bibliografic.

Necrolog. Maria Stănescu n. Chechiș preotésă rom. gr. or. a repausat în 12 Octomvrie n. a. c. în etate de 47 ani. În mormântarea n. a. c. în etate de 14 Octomvrie n. în Ghero-Oșorhei. O jălesc soțul Ios. Stănescu paroch gr. or. în G. Oșorheiu, Petru Chechiș paroch în Apahida, Aron și Rafila ca frați și soră, Verona Roșescu T. Roșescu protopresb. în Clușii, T. Ciortea paroch în Coșoana, I. Ilescu, G. Costin, I. Dămian, I. Opriș, V. Stănescu, N. Stănescu parochi, vęd. Maria Lucaciu ca cumnați și cumnată, A. Ciortea profesor în Brașov, Maria Ciortea n. Navrea și alți nepoți și nepôte.

— *Pompiliu Piso* proprietar, a repausat la 11 l. c. în etate de 59 de ani. În mormântarea s'a făcut la 13 l. c. în cripta

fam. din cimiteriul gr. or. din Săcărmb. Il jălesc vęduva Septimia n. Albini, Sabina m. Oprea, Adelina, Silvia, Pompil u, Letiția, Olimpiu fii și fiice, Sabin Piso, prof. frate, Al. Oprea preot ginere, Mircea și Cornel nepoți.

ULTIME SCIRI.

Tokio, 18 Octomvrie. Telegrammele lui Oyama sosite aici, descriu amănunțit evenimentele. Luptele neîntrerupte de la 10—14 Oct. au fost favorabile în toate direcțiunile. Rușii au fost bătuti și luați la gônă spre malul stâng al fluviului Hunho. Japoniesii au luat cu pradă mai mult de 30 tunuri și au făcut mai multe sute de prizonieri. Ofensiva Rușilor a fost zădărnicită. Ei au pierdut cam 20,000 ômeni.

Londra, 18 Octomvrie. Agenția „Reuter” anunță din Mukden, că în nôptea de 17 Octomvrie lupta s'a reinceput. Rușii și-au susținut pozițiunile lângă Saho și au atacat de mai multe ori. Armata de ost sprijinesce pe cea de vest. Lupta se dă pe câmpie.

Berlin, 17 Octomvrie. „Berliner Tageblatt” anunță din Mukden, că lupta generală între armata lui Kuropatkin și Japoniesii s'a reinceput la 20 miluri spre sud de Mukden lângă Saho. Din spre ost se aude o viuă canonadă, care probabil, că derivă din atacul ce l'a îndreptat Stackelberg în contra aripei Japoniesilor. Pe partea acésta se pare că lupta e favorabilă pentru Ruși. Ea însă nu e decisă încă.

Petersburg, 18 Octomvrie. După sciri din Charbin lupta continuă. Încunjurarea flancului drept japonies de cătră Ruși a succedat. După mai multe atacuri violente contra armatei lui Kuroki, colonei încunjurătoare ruse i-a succedat a respinge pe inimic de pe munte și a cuceri pasul Tui-ling. Armata lui Rennenkamf a ocupat Sunghangkhu. Lupta a fost extraordinar de turbată. Tôte vâgăunile de munți și còstele, pe lângă cari a trecut armata rusescă, sunt acoperite de cadavre japoniese. Lupta a fost mai înverșunată lângă riul Șilipu. Pierderile Rușilor sunt foarte mari, dăr nu trec aproximativ peste 15,000.

Londra, 17 Octom. Lui „Central News” i-se telegrafiază din Tokio, că Japoniesii au ocupat Sahopu. Rușii s'au retras spre ost în munți, unde își întăresc pozițiunile. Ofensiva lui Kuropatkin a fost o manevră cu scop, ca să scape de pericolul de a fi impresurat în Mukden. Dacă el n'ar fi mers cu armata sa spre sud, ar fi fost silit să evacueze în scurt timp Mukdenul.

Londra, 18 Oct. După o scire din Londra, Rușii au atacat cu violență aripa stângă a lui Oku făcând șapte atacuri. Au fost respinși însă cu pierderi mari.

Diverse.

O schimbare în lună. Cunoscutul astronom profesorul Pickering a constatat o schimbare interesantă în lună, și anume în craterul Plato, despre care sustineau și alți astronomi, că nu e pe deplin stîns în interiorul acestui crater apără de-odată o pată lucitoare, pe care nimeni n'a vędut-o până acum. Scurt după aceea pata a fost înlocuită de o umbră închisă eliptică avënd un diametru de 3 kilometri, er spre nord și nord-ost se ivi o fâșie mare albă, care în decursul lunii August își schimbă necontenit poziția. Profesorul Pickering sustine, că în locul indicat s'a format un nou crater de un diametru de 5 chlm., er un altul mai mic a dispărut. Din constatările aceste resultă, că viața n'a dispărut cu totul din lună.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil Traian H. Pop.

Dela „Tipografia A. Mureșianu“ din Brașov, se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adăuga și lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandatie.)

Versuri de dor, adunate din poezii omâni de A. Prețul 50 bani (+ 5 b. porto.)

Doi priși în cursă, comedia într'un act de A. Kellner localisată de I. Em. *Bancu*. Prețul 24 bani (+ 3 b. porto.)

Țiganii, schiță istorică, de I. P. *Reteganul*. Prețul 1 cor. (+10 bani porto.)

Cartea ilustrată pentru copii și copile de George Simu. Această broșură conține poezii istorice și morale spre excitarea gustului de citit la copii. Prețul 50 bani + 56 b. porto.)

Excursiuni pe munții Țerei Băsei și ai Făgărașului din punctul „La om“ de pe „Buceer“ până dincolo de „Negoiul“. Descoperiri, întregite cu schițe istorice despre Castelele și Țera Făgărașului de I. Turcu, protonotar pensionat al comitetului Făgăraș. Prețul 2 lei plus 10 b. porto.

Dr. Iosif Frapperti prelucrată de Ioan Papiu. Prețul 60 bani plus 10 bani porto.

Dinu Milian roman. Nenuica sfânt, de Const. Milla. Prețul 2 cor. plus 10 bani porto.

Feciorul Popsi. Facerea Joiței. O drăgoaste a veacului. Rocha Catiței. Amedeo Madini. Din viața tristă După natură. Baccalaureatul, de Const. Milla. Prețul 2 cor. plus 10 b. porto.

Proză și versuri, fabule de Gr. M. Alexandrescu prețul 30 b. plus 5 b. porto.

— A apărut tomul I. din „*Novelă*“ de Vasilie Ranta *Buticescu*. Broșura are 286 pagini și conține istorioare frumoase scrise într'un limbaj plăcut. Prețul ei e 1 cor. 60 bani plus 20 bani porto.

„*Pe pragul mormântului*“, de preotul G. Simu, conține versuri funebreale pentru popor și pentru inteligență. Pr. 50 bani (+ 6 b. porto).

De vânzare

din mână liberă o casă la poziție foarte frumoasă, constatătoare din cinci odăi, bucatărie, pivniță, curte spațioasă, grădina în **Strada Sf. Nicolae nr. 6**.

Informații se pot lua la D-nul **Constantin Orghidan**, măcelar.
1—2.1588.

CUI ÎI PLACE

o față delicată și curată, fără pistruie și piele môle și un teint trandafiriu? Acela se se spele în fie-care și cu renumitul săpun medicinal

Bergmann's „Lilienmilchseife“

(Marca: 2 minerl.)

de la Bergmann & Co. la Dresden și Tetschen a/E.

Se capătă bucată cu 80 bani,

în farmaciile:

VICTOR ROTH la „Ursu“,

FR. STENNER la „Leu“,

JUL. HORNUNG la „Arap“,

TEUTSCH & TARTLER drog.

farmacia W. LINGNER,

J. B. MIRSELBACHER sen.

în Brașov;

în Sighișoara.

Proba de foc, comedie într'un act după A. Cotzebue, localisată de Irina Souea n. Bogdan 30 b. plus 10 b. porto.

Istoria lui Stan Pățitul. Partea a II-a. **Femeia** în versuri pentru popor de I. Tom. Totan învățător, preț. 20 b. plus 3 b. prt.

Poesii, de Bolintineanu. **Bătăliile Românilor**, II. Prețul 1 cor. (plus 10 b. porto.)

Juvenilia, proză și versuri, de Sextil Puscariu. Prețul cor. 1.60, pl. 20 b. porto.

Opiniunea publică, conferența ținută a Atheneul român de C. Dissescu la 27 Februarie 1885. prețul 50 b. plus porto 5 bani.

Imbunătățirea stărei sătenilor de Gr. G. Pencescu, prețul 50 b. + 5 b. port.

Nu mă uita! Colecțiune de versuri pentru ocaziuni funebreale. Aranjată prin N. F. *Neorufi*. Ediț. IV. Prețul 50 bani. (+ 5 b. p.)

Pribeag, ediția I-ă de Ioan Iosif Scopol Preț. cor. 1. 50 b. pl. 10 b. porto.

Poesii de Al. A. Macedonski. Preț. 3 cor. pl. 20 b. porto.

Scritori, cetitori și critici de N. Rădulescu-Niger 50 b. plus 5 b. porto.

Lira Sionului seu cântarea sărbătorilor de Aron Boca Velchereanu 50 b. plus 10 b. porto.

Bocete adevărate Cântări la morți, adunate de I. *Pop-Releganul*. Prețul 50 bani. (+ 10 b. p.)

Cu vârful penii, scrieri satirico-humoristice de Antoniu Pop 1 Cor. plus 10 b. porto.

Poesii de Vasile Ranta *Buticescu*. Edițiunea „*Amicului Familiei*“. Prețul 1 cor. 20 b. plus 10 b. porto.

Umbre și lumini poezii de Em. *Părdăanu*, cor. 2-50 (porto 20 b.)

Asupra situațiunii, articoli și foișore de Iónu A. Lăpedat. Preț. 40 b. pl. 10 b. porto)

Istoria legii noue scrisă de Dr. Victor Szmigelski. Tomul II: Isus ca preot. Cu aprobarea Prea-veneratului Ordinariat metropolitan gr. cat. de Alba-Iulia și Făgăraș. Prețul 3 cor. 40 b. plus 20 b. porto.

Influența franceză în România de Al. Xenopol profesor la universitatea din Iași Cu 50 b. + 5 b. porto.

„*O rosă veștejită*“ cu text nemțesc după Heine și românesc de Matilda Cugler-Poni pentru voce și pian. Prețul 1 cor. plus 5 bani porto.

„*O seră la stînă*“ idilă pentru piano. Prețul 1 cor. plus 5 bani porto.

„*Balada*“ pentru violină cu acompaniament de pian, Prețul 1 cor. 25 fl. plus 5 bani porto.

Mare deposit de pânzării fabricat Schroll.

DESCHIDERE DE MAGAZIN!

Am onorea a aduce la cunoștința On. public, că **am deschis** pe piața din loc

Strada vămii nr. 21.
sub firma mea protocolată la tribunal, un

Magazin de mode pentru dame și bărbați.

Bogatul meu deposit l'am asortat cu cele mai nouă și moderne, **Stofe de rochii** pentru Dame și pentru haine bărbătești, și cu **articoli de modă** ce cade în branșă acesta. astfel că pot satisface și cele mai exagerate cereri.

Apelând la sprijinul On. public și asigurând un serviciu din cele mai solide, rămân

cu totă stima **FENYVESI M. LAJOS.**

Stofe englezesci pentru haine bărbătești.

BLUSE stofă și de mătase.

Trusou pentru mirese.

Avis.

Dela „**ECONOMIA**“ din Cohalm.

Avisam prin acesta pe domniile proprietari ai acțiunilor Nr. 300—309, 529—530, 555—556 și 645—646, că dacă în termen de 30 zile dela datul de mai jos, nu-și vor achita restul, cu cari date-rează, în virtutea §-ului 10 a statutelor noastre vom anula aceste acțiuni și sumele plătite se vor trece în fondul de rezervă.

Cohalm, 18 Octomvrie 1904.

1—3.1587.

Direcțiunea.

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădit cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a pute eșecuta **ori-ce comande** cu promptitudine și acurateță, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE
IN AUR, ARGINT ȘI COLORI.

CĂRȚI DE ȘCIINȚĂ,
LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ
DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ
DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.

ANUNȚURI.

REGISTRE și IMPRIMATE
pentru toate speciile de servicii.

BILANȚURI.

Compturi, Adrese,
Circulare, Scrisori.

Coverte, in toată mărimea.

TARIFE COMERCIALE,
INDUSTRIALE, de HOTELURI
și RESTAURANTE.

PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE

BILETE DE INMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, în etagiul, înderept în curte. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.

Ocaziune rară pentru cumpărături!

Stofe pentru rochii de dame, indigene și din streinătate,

Mătăsării, Covore, Perdele,

Paletots de Dame se vinde cu

Prețuri foarte scădute

la **MAGAZINUL de MODE**, sub firma

M. & L. LÁSZLÓ Succesorii

Brașov.

Ocaziune rară pentru cumpărături!